

Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) Nr 1907/2006, Załącznik II
 Opracowano w dniu: 24.09.2007 Zastąpiona redakcja z dnia: 18.05.2006 Data PDF: 18.08.2008
 Powertwin 400 SC

Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) Nr 1907/2006, Załącznik II

1. IDENTYFIKACJA SUBSTANCJI/PREPARATU I IDENTYFIKACJA PRZEDSIĘBIORSTWA

Identyfikacja substancji lub preparatu

Powertwin 400 SC

200 g/l Phenmedipham CAS 13684-63-4

200 g/l Etofumesat CAS 26225-79-6

Zastosowanie substancji/preparatu

herbicyd

Identyfikacja przedsiębiorstwa

Feinchemie Schwebda GmbH, Strassburger Str. 5, D-37269 Eschwege

Telefon ++49 (0)5651/9237-0, Telefax ++49 (0)5651/22442

Adres e-mailowy osoby kompetentnej: info@chemical-check.de, k.schnurbusch@chemical-check.de

Numer alarmowy

Ambulatorium przy objawach zatrucia :

Tel.: ++48 42 631 47 24 (Krajowe Centrum Informacji Toksykologicznej)

Numer alarmowy spółki:

Tel. ++49 (0)5651/9237-0

2. IDENTYFIKACJA ZAGROŻEŃ

Dla ludzi

Patrz również punkt 11 i 15.

Preparat jest sklasyfikowany jako niebezpieczny w rozumieniu dyrektywy 1999/45/WE.

Kontakt ze skórą:

Produkt działa uwrażliwiająco.

Dla środowiska

Patrz punkt 12.

Działa toksycznie na organizmy wodne

może powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku wodnym.

3. SKŁAD/INFORMACJA O SKŁADNIKACH

Formułowanie:

koncentrat zawiesinowy

| Nazwa Substancji | | | |
|---------------------------------|--|------------------|------------------------|
| Stęż. % | Symbol ostrze-gawczy Numer rejestracji (ECHA) | Zwroty R DNEL | EINECS, ELINCS PNEC |
| Etofumesat (PN) | | | |
| 10 - 20 | N | 51-53 | 247-525-3 |
| Phenmedipham | | | |
| 10 - 20 | N | 50-53 | 237-199-0 |
| Poliarylofenyloeter fosforanowy | | | |
| 1 - 5 | Xi | 36 | |

Pełne brzmienie zwrotów R patrz punkt 16.

4. PIERWSZA POMOC

4.1 Drogi oddechowe

Osobę usunąć z zagrożonej strefy.

Osobie zapewnić dopływ świeżego powietrza, w zależności od objawów skonsultować się z lekarzem.

4.2 Kontakt z oczami

Gruntownie spłukiwać przez wiele minut dużą ilością wody, natychmiast wezwać lekarza, przygotować kartę charakterystyki.

4.3 Kontakt ze skórą

Umyć dużą ilością wody, zanieczyszczone, nasączone ubranie niezwłocznie usunąć, natychmiast wezwać lekarza, mieć przy sobie informacje o produkcie.

4.4 Drogi pokarmowe

Nie wywoływać wymiotów, podać dużą ilość wody do picia, natychmiast udać się do lekarza.

Kartę charakterystyki mieć przy sobie.

4.5 Szczególnie polecane środki pierwszej pomocy

n.b.

5. POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU POŻARU

5.1 Stosownych środków gaśniczych

Dostosować pożarowo do otoczenia.

5.2 Środków gaśniczych, które nie są używane ze względów bezpieczeństwa

b.d.

5.3 Specjalnych zagrożeń związanych z narażeniem wynikających z właściwości substancji lub preparatu jako takiego, produktów spalania, powstających gasów

W przypadku pożaru mogą powstać:

Tlenki węgla.

Tlenki fosforu.

Tlenki siarki.

Tlenek azotu.

Toksyczne produkty rozkładu termicznego.

Opary szkodliwe dla zdrowia.

5.4 Specjalnego sprzętu ochronnego dla strażaków

Sprzęt ochrony dróg oddechowych niezależny od powietrza otoczenia.

Według wielkości pożaru.

W razie potrzeby - pełna ochrona.

5.5 Pozostałe uwagi

Skażoną wodę gaśniczą zneutralizować zgodnie z przepisami administracyjnymi

6. POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU NIEZAMIERZONEGO UWOLNIENIA DO ŚRODOWISKA

Patrz punkt 13., odnośnie osobistego wyposażenia ochronnego patrz punkt 8.

6.1 Indywidualnych środków ostrożności

Dbać o wystarczającą wentylację nawiewną.

Unikać kontaktu z oczami, skórą, a także wdychania (inhalacji).

W danym przypadku mieć na względzie niebezpieczeństwo poślizgu.

6.2 Środków ostrożności w odniesieniu do środowiska

Przy ulatnianiu się większej ilości zatamować.

Unikać przenikania do wód gruntowych i powierzchniowych, a również do gruntu.

Nie wprowadzać do kanalizacji.

Przy przedostaniu się do kanalizacji w wyniku wypadku, informować właściwe władze.

6.3 Metody oczyszczania

Zebrać materiałem chłonnym (np.: uniwersalny środek wiążący) i usuwać zgodnie z punktem 13.

7. POSTĘPOWANIE Z SUBSTANCJĄ/PREPARATEM I JEJ/JEGO MAGAZYNOWANIE

Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) Nr 1907/2006, Załącznik II
Opracowano w dniu: 24.09.2007 Zastąpiona redakcja z dnia: 18.05.2006 Data PDF: 18.08.2008
Powertwin 400 SC

7.1 Postępowanie z substancją/preparatem

Wskazówki bezpiecznego postępowania:

Patrz punkt 6.1

Dbać o dobrą wentylację pomieszczenia.

Przy obchodzeniu się z chemikaliami należy stosować ogólne zasady higieny.

Zabrania się jeść, pić, palić, a także przechowywać artykuły żywnościowe w pomieszczeniu roboczym.

Przed przerwami i po pracy umyć ręce.

Przestrzegać wskazówek na etykiecie, jak również instrukcji użytkowania.

Stosować metody pracy zgodne z instrukcją eksploatacji.

7.2 Magazynowanie

Wymagania wobec pomieszczeń do magazynowania i pojemników:

Przestrzegać instrukcji oddzielnego składowania.

Produkt składować tylko w oryginalnie zamkniętych opakowaniach.

Odpowiedni materiał:

Stal szlachetna

Różne tworzywa sztuczne.

Szczególne warunki magazynowania:

Patrz punkt 10

Chronić przed wilgocią, składować w zamknięciu.

Składować w temperaturze pokojowej.

Składować tylko w temperaturach od -5°C do 35°C

8. KONTROLA NARAŻENIA I ŚRODKI OCHRONY INDYWIDUALNEJ

8.1 Wartości graniczne narażenia

8.2 Kontrola narażenia

8.2.1 Kontrola narażenia w miejscu pracy

Dbać o dobrą wentylację. Można to uzyskać dzięki lokalnemu odciągowi lub ogólnej wentylacji.

Jeśli to nie wystarczy, by utrzymać stężenie poniżej najwyższych dopuszczalnych wartości stężenia, należy stosować odpowiednią maskę chroniącą drogi oddechowe.

Obowiązuje tylko, gdy tu podane są graniczne wartości ekspozycji.

Przy obchodzeniu się z chemikaliami należy stosować ogólne zasady higieny.

Przed przerwami i po pracy umyć ręce.

Nie przechowywać razem z żywnością, napojami i paszami dla zwierząt.

Ochrona dróg oddechowych:

W normalnym przypadku nie wymagana.

Przy przekroczeniu wartości NDS na stanowisku pracy.

Filtr A2 P2 (EN 14387)

Ochrona rąk:

Rękawice ochronne odporne na działanie chemikalii (EN 374).

Ewentualnie

Rękawice ochronne z nitylu (EN 374)

Rękawice ochronne z neoprenu (kauczuk polichloropropylowy) (EN 374).

Zalecany krem ochronny do rąk.

Ochrona oczu:

Szczelne okulary ochronne z osłonami bocznymi (EN 166), przy zagrożeniu odpryskami.

Ochrona skóry:

Ochronne ubranie robocze (np. obuwie ochronne EN 344, ochronne ubranie robocze z długimi rękawami)

Dodatkowe informacje dotyczące ochrony rąk - Nie wykonano żadnych testów.

Przy wyborze preparatów kierowano się najlepszą wiedzą uwzględniając informacje opisujące

składniki preparatu. Przy wyborze materiałów kierowano się informacjami producenta rękawic.

Ostateczny wybór materiału rękawic musi nastąpić przy uwzględnieniu czasu przebicia, szybkości przenikania i degradacji.

Wybór odpowiedniej rękawicy zależy nie tylko od materiału, ale także od innych cech jakościowych, które mogą być różne dla różnych producentów.

Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) Nr 1907/2006, Załącznik II
 Opracowano w dniu: 24.09.2007 Zastąpiona redakcja z dnia: 18.05.2006 Data PDF: 18.08.2008
 Powertwin 400 SC

Podczas produkcji trudna jest do przewidzenia trwałość materiałów rękawic i dlatego musi być sprawdzona przed użyciem. Dokładny czas przebicia materiału rękawic należy uzyskać od producenta rękawic ochronnych i przestrzegać.

8.2.2 Kontrola narażenia środowiska

b.d.

9. WŁAŚCIWOŚCI FIZYCZNE I CHEMICZNE

| | |
|---|--|
| Stan fizyczny: | Płynny., Wiskozowy |
| Kolor: | Beż, Biały |
| Zapach: | Charakterystyczny. |
| Wartość pH nierozcieńczona: | b.d. |
| Wartość pH 1%: | 2,9 (CIPAC MT 75.3) |
| Temperatura wrzenia/zakres temperatury wrzenia (w °C): | b.d. |
| Temperatura topnienia/zakres temperatury topnienia (w°C): | b.d. |
| Temperatura zapłonu w °C: | n.a. (EEC A9, DIN EN ISO 2719) |
| Palność (ciała stałego, gazu): | b.d. |
| Samozapalanie: | 495°C (EEC A15, DIN 51794) |
| Właściwości utleniające: | Nie. |
| Dolna granica wybuchu: | n.a. |
| Górna granica wybuchu: | n.a. |
| Prężność pary: | 6,5 x 10 ⁻⁴ Pa (25°C) *, 7 x 10 ⁻¹⁰ Pa (25°C) ** |
| Gęstość (g/ml): | 1,112 (20°C) (EEC A3, OECD 109) |
| Rozpuszczalność w wodzie: | Zawiesina |
| Współczynnik podziału (n oktanol/woda): | log Pow 2,7 (pH 6,4, 20°C) *, log Pow 3,59 (pH 4, 22°C) ** |
| Gęstość pary (powietrza = 1): | b.d. |
| Lepkość: | 114 mPas (20°C/50s-1) (OECD 114) |
| napięcie powierzchniowe: | 37,0 mN/m (20°C) (EEC A5, OECD 115) |
| * Etofumesat (PN) | |
| ** Phenmedipham | |

10. STABILNOŚĆ I REAKTYWNOŚĆ

Warunki, których należy unikać

Patrz punkt 7.
 Przy prawidłowym postępowaniu i składowaniu nie powinno wystąpić (stabilny).
 Chronić przed mrozem.

Czynniki, których należy unikać

Patrz również punkt 7.
 Unikać kontaktu z innymi chemikaliami.
 Unikać kontaktu ze mocnymi środkami utleniającymi.
 Unikać kontaktu z mocnymi alkaliami.

Niebezpieczne produkty rozpadu

Patrz punkt 5.3

11. INFORMACJE TOKSYKOLOGICZNE

Ostra toksyczność oraz objawy występujące natychmiast

| | |
|--|--|
| Połknięcie, LD50 (szczur) droga pokarmowa (mg/kg): | > 5000 (OECD 401) |
| Wdychanie, LC50 (szczur) inhalacja (mg/l/4h): | > 0,725 g/m ³ (max. attain. conc.) (OECD 403) |
| Kontakt skórny, LD50 (szczur) skórnym (mg/kg): | > 2000 (OECD 402) |
| Nie drażniący | |
| Króliki. | |
| (OECD 404) | |
| Kontakt z oczami: | Lekko drażniący, Króliki. |
| (OECD 405) | |

Objawy występujące z opóźnieniem oraz przewlekłe objawy

| | |
|--------------------------|------------------------|
| Działanie podrażniające: | Tak (kontakt ze skórą) |
| (OECD 406) | |
| Działanie rakotwórcze: | |

Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) Nr 1907/2006, Załącznik II
Opracowano w dniu: 24.09.2007 Zastąpiona redakcja z dnia: 18.05.2006 Data PDF: 18.08.2008
Powertwin 400 SC

Nie *, **

Działanie mutagenne:

Nie *, **

Szkodliwe działanie na rozrodczość:

NOAEL/NOEL 300 mg/kg bw/d *

NOAEL/NOEL 225 mg/kg bw/d **

Działanie odurzające:

b.d.

Pozostałe uwagi

Klasyfikacja na podstawie badań toksykologicznych.

* Etofumesat (PN)

** Phenmedipham

12. INFORMACJE EKOLOGICZNE

Klasa zagrożenia wody (Niemcy):

2

Samokwalifikacja:

Tak (VwVwS)

Trwałość i zdolność do rozkładu:

Biologicznie nierozkładalne (OECD 301 B) *, **

Wpływ na działanie oczyszczalni ścieków:

Hamowanie aktywności bakterii ściekowych:

żadne

<= 10.000 mg/l (OECD 209)

Toksyczność wody:

Toksyczność dla ryb:

Oncorhynchus mykiss LC50 21,9 mg/l/96h

Toksyczne dla dafnii:

Daphnia magna EC50 14 mg/l/48h *

Daphnia magna EC50 0,41 mg/l/48h **

Toksyczny dla glonów:

Desmodesmus subspicatus EbC50 1,78 mg/l/72h

Ekotoksyczność:

b.d.

* Etofumesat (PN)

** Phenmedipham

13. POSTĘPOWANIE Z ODPADAMI

13.1 Dla substancji / preparatu / pozostałości

Nr kodu dla odpadów (Wsólnota Europejska):

Wymienione numery odpadów są propozycją opartą na prawdopodobnym przeznaczeniu produktu.

Na podstawie specyficznych rodzajów przeznaczenia i warunków utylizacyjnych użytkownika w

razie potrzeby mogą zostać przyporządkowane także inne numery odpadów. (2001/118/WE, 2001/119/WE, 2001/573/WE)

02 01 08 odpady agrochemiczne zawierające substancje niebezpieczne

07 04 99 inne niewymienione odpady

20 01 19 pestycydy

Zalecenia:

Przestrzegać miejscowe przepisy urzędowe

Na przykład odpowiednie urządzenie spalające.

13.2 Dla zabrudzonych opakowań

Patrz punkt 13.1

Przestrzegać miejscowe przepisy urzędowe

Zbiorniki opróżniać całkowicie.

Opakowania nie nadające się do czyszczenia należy usunąć podobnie jak samą substancję.

Ustawa z dnia 27 kwietnia 2001 r. o odpadach (Dz.U. 2001 nr 62 poz. 628)

Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 27 września 2001 r. w sprawie katalogu odpadów (Dz.U. 2001 nr 112 poz. 1206)

14. INFORMACJE O TRANSPORCIE


Dane ogólne

Numer ONZ (UN):


3082

Transport uliczny/szynowy (ADR/RID)

Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) Nr 1907/2006, Załącznik II
Opracowano w dniu: 24.09.2007 Zastąpiona redakcja z dnia: 18.05.2006 Data PDF: 18.08.2008
Powertwin 400 SC

Klasa/grupa opakowania: 9/III 
UN 3082 ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S. (ETHOFUMESATE, PHENMEDIPHAM)
Kod klasyfikacyjny: M6
LQ: 7

Transport statkami

IMDG-kod: 9/III (klasa/grupa opakowania)
EmS: F-A, S-F 
Szkodliwy morski materiał (Marine Pollutant): n.s.
ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S. (ETHOFUMESATE, PHENMEDIPHAM)

Transport lotniczy

IATA: 9-/III (klasa/zagrożenie uboczne/grupa opakowania)
Environmentally hazardous substance, liquid, n.o.s. (ETHOFUMESATE, PHENMEDIPHAM)

Dodatkowe uwagi:

Liczba jak również kod opakowania na zamówienie.

15. INFORMACJE DOTYCZĄCE PRZEPISÓW PRAWNYCH

Oznakowanie według rozporządzenia Wspólnoty Europejskiej w sprawie niebezpiecznych substancji i niebezpiecznych preparatów (67/548/EWG i 1999/45/WE)



Symbol ostrzegawczy: Xi/N

Określenia niebezpieczeństwa:

Produkt drażniący

Produkt niebezpieczny dla środowiska

Określenia zagrożeń (R):

36 Działa drażniąco na oczy.

43 Może powodować uczulenie w kontakcie ze skórą.

51/53 Działa toksycznie na organizmy wodne; może powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku wodnym.

Określenia dotyczące prawidłowego postępowania (S):

2 Chronić przed dziećmi.

7 Przechowywać pojemnik szczelnie zamknięty.

13 Nie przechowywać razem z żywnością, napojami i paszami dla zwierząt.

15 Przechowywać z dala od źródeł ciepła.

20/21 Nie jeść i nie pić oraz nie palić tytoniu podczas stosowania produktu.

23.c Nie wdychać rozpylonej cieczy.

24/25 Unikać zanieczyszczenia skóry i oczu.

26 Zanieczyszczone oczy przemyć natychmiast dużą ilością wody i zasięgnąć porady lekarza.

27/28 W przypadku zanieczyszczenia skóry natychmiast zdjąć całą zanieczyszczoną odzież i przemyć zanieczyszczoną skórę dużą ilością ... (rodzaj cieczy określi producent).

36/37/39 Nosić odpowiednią odzież ochronną, odpowiednie rękawice ochronne i okulary lub ochronę twarzy.

46 W razie połknięcia niezwłocznie zasięgnij porady lekarza - pokaż opakowanie lub etykietę.

47 Przechowywać w temperaturze nieprzekracającej 0°C - 30°C

49 Przechowywać wyłącznie w oryginalnym opakowaniu.

57 Używać odpowiednich pojemników zapobiegających skażeniu środowiska.

60 Produkt i opakowanie usuwać jako odpad niebezpieczny.

Dodatki:

Aby zapobiec zagrożeniom dla człowieka i środowiska należy dokładnie przestrzegać instrukcji użytkowania.

Zwrócić uwagę na ograniczenia:

Tak.

Rozporządzenie Rady Ministrów z dnia 1 grudnia 1990 r. w sprawie wykazu prac wzbronionych młodocianym. (Dz.U. nr 85/1990 poz.500 ze zm. Dz.U. nr 1/1992 poz.1, Dz.U. nr 105/1998 poz.658, Dz.U. nr 127/2002 poz.1091).

Należy przestrzegać dyrektyw ograniczających 76/769/EWG, 1999/51/WE, 1999/77/WE.

Przepisy prawne:

Ustawa z dnia 11 stycznia 2001 r. o substancjach i preparatach chemicznych (Dz.U. 2001 nr 11 poz. 84 z późniejszymi zmianami)

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 13 listopada 2007 r. w sprawie karty charakterystyki (Dz.U. 2007 nr. 215 poz. 1588)

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 2 września 2003 r. w sprawie oznakowania opakowań substancji niebezpiecznych i preparatów niebezpiecznych (Dz.U. 2003 nr 173 poz. 1679 z późniejszymi zmianami)

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 2 września 2003 r. w sprawie kryteriów i sposobu klasyfikacji substancji i preparatów chemicznych (Dz.U. 2003 nr 171 poz. 1666 z późniejszymi zmianami)

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 28 września 2005 r. w sprawie wykazu substancji niebezpiecznych wraz z ich klasyfikacją i oznakowaniem (Dz.U. 2005 nr 201 poz. 1674)

Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) Nr 1907/2006, Załącznik II
Opracowano w dniu: 24.09.2007 Zastąpiona redakcja z dnia: 18.05.2006 Data PDF: 18.08.2008
Powertwin 400 SC

16. INNE INFORMACJE

Dane dotyczą produktu w stanie dostawy.

Klasa składowania wg VCI (związek przemysłu chemicznego,

| | |
|--------------------|------------------|
| Niemcy): | 12 |
| Opracowane punkty: | 1- 16 |
| ID: | FSG-01093-H-4-SC |

Należy przestrzegać przepisów ustawy o ochronie roślin.

Poniższe zdania opisują dostowne brzmienie zwrotów R składników (wymienionych w punkcie 3).

51 Działa toksycznie na organizmy wodne.

53 Może powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku wodnym.

50 Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne.

36 Działa drażniąco na oczy.

Legenda:

n.a. = n.s. = nie stosowany / n.v. = n.d. = nie będący w dyspozycji / n.g. = n.b. = nie badany / k.D.v. = b.d. = brak danych
NDS = Najwyższe dopuszczalne stężenia, NDŠCh = NDS chwilowe, NDSP = NDS pułapowe (Polska) / DSB = Dopuszczalne stężenia w materiale biologicznym (Polska)

AGW = "Arbeitsplatzgrenzwert" (Niemcy) / BGW = "Biologischer Grenzwert" (Niemcy)

VbF=Zarządzenie dotyczące płynów palnych (Austria)

WGK=Klasa zagrożenia wody (Niemcy) -WGK3=silne zagrożenie wody, 2=zagrożenie wody,

1=małe zagrożenie wody. VwVwS=Rozporządzenie administracyjne o substancjach stanowiących zagrożenie dla wody (Niemcy) / VOC = Volatile organic compounds (lotne związki organiczne (LZO))

Wymienione dane powinny opisać produkt z uwagi na wymagane zarządzenia bezpieczeństwa, nie służą do zapewnienia określonych właściwości i oparte są na naszych aktualnych wiadomościach. Gwarancja wyłączona.

Wystawione przez:

Chemical Check GmbH, Wöbbeler Straße 2-4, D-32839 Steinheim, Tel.: +49 5233 94 17 0, +49 1805-CHEMICAL / +49 180 52 43 642, Fax: +49 5233 94 17 90, +49 180 50 50 455

© Doradca prawny Chemical Check GmbH. Zmiana lub kopiowanie tego dokumentu możliwe jest tylko za zgodą doradcy prawnego Chemical Check GmbH.